



Le Bermigeois

SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE

Janvier 2020

Calendrier	2
Procès-verbal	4
Avis publics	6
Info-Municipale	7
O.T.J. St-Bernard	9
Bibliothèque	13
La famille nous tient à cœur	14
Ciné-famille	16
FADOQ	16
Ressources pour les aînés	18
Fabrique	19
Cercle des fermières	19
Chronique horticole	20
Maison des jeunes	21
Prévention incendie	22
Nos annonceurs	23
Services à la communauté	30

Calendrier Janvier - Février 2020

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
19	20 8h: Déjeuner du lundi FADOQ (église)	21 8h30-16h30: Bibliothèque	22 19h-21h: Hockey libre (patinoire) 	23 8h30-16h30: Bibliothèque 18h30-20h: Bibliothèque 19h-21h: Hockey libre 	24	25
26	27 8h: Déjeuner du lundi FADOQ (église)	28 8h30-16h30: Bibliothèque 18h30: Initiation au violon 	29 19h-21h: Hockey libre (patinoire) 	30 8h30-16h30: Bibliothèque 18h30-20h: Bibliothèque 19h-21h: Hockey libre 	31	1er février
2	3 8h: Déjeuner du lundi FADOQ (église) 20h: Séance du conseil	4 8h30-16h30: Bibliothèque	5 PM : Comptoir familial 19h-21h: Hockey libre (patinoire) 	6 8h30-16h30: Bibliothèque 18h30-20h: Bibliothèque 19h-21h: Hockey 	7	8 
9	10 8h: Déjeuner du lundi FADOQ (église)	11 8h30-16h30: Bibliothèque 18h30: Initiation au violon 	12 19h-21h: Hockey libre (patinoire) 	13 8h30-16h30: Bibliothèque 18h30-20h: Bibliothèque 19h-21h: Hockey libre 	14 19h30: Soirée de danse en ligne (église)  19h-21h: Soirée de patinage 	15
16	17 8h: Déjeuner du lundi FADOQ (église)	18 8h30-16h30: Bibliothèque	19 19h-21h: Hockey libre (patinoire) 	20 8h30-16h30: Bibliothèque 18h30-20h: Bibliothèque 19h-21h: Hockey libre 	21	22  13h-16h: Confiture, activité gratuite à l'école 19h: Spectacle à l'église (30\$ prévente, 35\$ porte)
23	24 8h: Déjeuner du lundi FADOQ (église)	25 8h30-16h30: Bibliothèque 18h30: Initiation au violon 	26 19h-21h: Hockey libre (patinoire) 	27 8h30-16h30: Bibliothèque 18h30-20h: Bibliothèque 19h-21h: Hockey libre 	28	29



MUNICIPALITÉ DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE
RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAUX (sous réserve d'approbation)
Séance ordinaire du lundi 13 janvier 2020

Étaient présents : Mme Francine Morin, maire, et les membres du conseil M. Mario Jussaume, Mme Vanessa Lemoine, M. Jean-Paul Chandonnet, Mme Isabelle Hébert, Mme Emmanuelle Bagg et M. Guy Robert. Les membres présents formaient le quorum.

Rapport financier, comptes à payer et transferts budgétaires

La balance de vérification et le rapport financier en date du 31 décembre 2019 ont été déposés au conseil.

État des résultats au 31 décembre 2019

REVENUS

Dépôts	77 618,43 \$
Revenus d'intérêts/ristourne	369,00 \$
Total des revenus	77 987,43 \$

DÉPENSES

Déboursés	(90 496,79 \$)
Salaires	(18 269,19 \$)
Assurance collective	(825,60 \$)
Frais de caisse	(35,00 \$)
Total des dépenses	(109 626,58 \$)

État des comptes au 31 décembre 2019

Solde au compte fonds d'administration	91 495,00 \$
Part de qualification	5,00 \$
Épargne à terme - Fonds d'administration	300 305,81 \$
Épargne à terme - Fonds de roulement	80 853,48 \$
Grand total	472 659,29 \$

Remboursement de la dette au 31 décembre 2019

Solde de l'emprunt no 1 et 2 - réseau d'égout	1 976 900,00 \$
-----------------------------------------------	-----------------

Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg

Appuyée par Mario Jussaume

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'adopter le rapport financier du mois de décembre 2019 ;

D'AUTORISER le paiement des comptes à payer du mois de janvier 2020 tel que soumis pour un montant total de 117 487,80 \$.

Dépôt de la liste des contrats municipaux de 25 000 \$ et plus ou de 2 000 \$ et plus à un même contractant et totalisant plus de 25 000 \$

La directrice générale dépose au conseil la liste de tous les contrats de 25 000 \$ et plus ou de 2 000 \$ et plus à un même contractant et totalisant plus de 25 000 \$ du 31 octobre 2018 au 31 décembre 2019. Conformément à l'article 961.4(2) du Code municipal, cette liste sera publiée sur le site Internet de la Municipalité.

Reconduction du Programme de subvention pour l'achat de couches lavables

Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg

Appuyée par Guy Robert

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de reconduire en 2020 le Programme de subvention pour l'achat de couches lavables.

COOPTEL – Demande de consentement pour câbles enfouis – Rang Fleury

Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg

Appuyée par Isabelle Hébert

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de :

NE pas consentir à la demande de consentement relatif à l'enfouissement des câbles de fibre optique sur le rang Fleury;

DEMANDER à l'entreprise CoopTEL, représentée par Techni Projet, de produire des plans pour l'installation des câbles de fibre optique selon la méthode aérienne sur le rang Fleury.

Programme mobilisation-diversité – Projet en immigration – Axe politique – Rencontre des conseils municipaux - Déclaration d'intérêt

Sur la proposition de Mario Jussaume

Appuyée par Jean-Paul Chandonnet

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de déclarer l'intérêt de la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville à recevoir, lors d'une séance de conseil municipal, des personnes issues de l'immigration afin d'échanger sur les enjeux démographiques, économiques et les différentes juridictions de notre système politique municipal.

Photographie du nouveau membre du conseil et d'un nouveau membre du personnel

Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg

Appuyée par Mario Jussaume

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de mandater les Studios François Larivière pour la prise de photo individuelle de mesdames Vanessa Lemoine et Émilie Petitclerc, les droits de publication de cette photo et la modification de la mosaïque de ces photos selon les termes du courriel



MUNICIPALITÉ DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE
RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAL (sous réserve d'approbation)
Séance ordinaire du lundi 13 janvier 2020

reçu le 23 octobre 2019 pour un montant de 175 \$ plus les taxes applicables.

Service de renouvellement de diffusion GONet – Renouvellement

Sur la proposition de Vanessa Lemoine
Appuyé par Guy Robert
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de mandater la firme Groupe de géomatique Azimut inc. pour maintenir l'accès public du rôle d'évaluation pour un montant de 804,00 \$ par année, selon la soumission SBG2020-95 datée du 9 décembre 2019.

Adoption du règlement 2019-09 relatif au régime de retraite des employés municipaux permanents

Sur la proposition de Vanessa Lemoine
Appuyée par Jean-Paul Chandonnet
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'adopter le Règlement 2019-09 relatif au régime de retraite des employés municipaux permanents.

Fédération Québécoise des Municipalités – Demande d'appui - Projet de loi no 48 « Loi visant principalement à contrôler le coût de la taxe foncière agricole e à simplifier l'accès au crédit de taxes foncières agricoles »

Sur la proposition de Mario Jussaume
Appuyée par Jean-Paul Chandonnet
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents que la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville :

EXPRIME son désaccord avec le projet de loi no 48 dans sa forme actuelle ;

DEMANDE au Gouvernement d'entendre le message des municipalités du Québec et de s'engager plutôt dans une démarche commune avec les municipalités pour trouver une solution durable au problème de la fiscalité agricole ;

DE TRANSMETTRE copie de la présente résolution aux membres de la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles de l'Assemblée nationale; au ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. André Lamontagne, à la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation, Mme Andrée Laforest, au ministre responsable de l'Administration gouvernementale, président du Conseil du trésor et ministre responsable de la région de la Montérégie, M.

Christian Dubé, au député de Richelieu, M. Jean-Bernard Émond, ainsi qu'à la Fédération Québécoises des Municipalités.

Demande d'appui à la Commission de Protection du territoire agricole du Québec (C.P.T.A.Q.) - Lot 2 708 279

Sur la proposition de Mario Jussaume
Appuyée par Isabelle Hébert
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'appuyer la demande d'autorisation adressée à la C.P.T.A.Q., visant l'aliénation d'une partie du lot 2 708 279.

Consommation d'eau potable – Demande de justifications à la RARC

Sur la proposition de Vanessa Lemoine
Appuyée par Emmanuelle Bagg
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de demander à la Régie d'Aqueduc Centre-Richelieu d'investiguer sur les raisons possibles de ces pertes de volumes d'eau potable et d'autoriser la directrice générale, Madame Émilie Petitclerc à faire le suivi dans ce dossier.

Adhésion 2020 à la COMBEQ de l'inspecteur municipal

Sur la proposition de Vanessa Lemoine
Appuyée par Mario Jussaume
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de renouveler l'adhésion de l'inspecteur municipal de Saint-Bernard-de-Michaudville, M. Jean Léveillé, à la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec (COMBEQ) pour l'année 2020 pour la somme de 436,91 \$ taxes incluses.

Entente Fédération québécoise des Municipalités – Service d'ingénierie – Mandats ponctuels

Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg
Appuyée par Guy Robert
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents :

QUE le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution ;

QUE le conseil autorise que la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville utilise les services d'ingénierie et d'expertise technique de la FQM afin d'effectuer la planification et la gestion de son territoire, de ses infrastructures et de ses équipements mu-



MUNICIPALITÉ DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE

RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAL (sous réserve d'approbation)

Séance ordinaire du lundi 13 janvier 2020

nicipaux et, qu'à cette fin, que la Municipalité conclue une entente avec la FQM ;

QUE le maire, Madame Francine Morin, et la directrice générale, Madame Émilie Petitclerc, soient autorisées à signer, pour et au nom de la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville, l'entente visant la fourniture de services techniques par la FQM applicable pour l'ensemble des municipalités ;

QUE la directrice générale, Madame Émilie Petitclerc soit autorisée à effectuer toute formalité découlant de cette entente.

Entente de location d'équipements : nacelle et déchiqueuse à branches

Sur la proposition de Jean-Paul Chandonnet
Appuyée par Guy Robert

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'autoriser M. Jean Léveillé, inspecteur en voirie à signer l'entente de location d'équipement tel que déposée.

Adoption du budget supplémentaire révisé de la Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains relatif au traitement des matières organiques, pour l'exercice financier 2020

Sur la proposition de Guy Robert
Appuyé par Mario Jussaume

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'adopter le budget supplémentaire révisé relatif au traitement des matières organiques déjà approuvé par le conseil d'administration de la Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains, pour l'exercice financier 2020, tel que soumis; copie du dit budget supplémentaire étant jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante comme "Annexe A".

Entretien des aménagements paysagers

Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg
Appuyée par Isabelle Hébert

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de renouveler le contrat d'entretien des aménagements paysagers avec *Les Jardins d'Isabelle* pour la saison 2020.

Bandes riveraines – Convocation des citoyens à une séance d'informations

Sur la proposition de Vanessa Lemoine
Appuyée par Jean-Paul Chandonnet

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil pré-

sents d'autoriser la directrice générale, Mme Émilie Petitclerc à transmettre une lettre à tous les propriétaires agricoles riverains d'un cours d'eau verbalisé afin de les inviter à une rencontre d'informations sur le respect des bandes riveraines.

Usine de traitement des eaux usées – Rapport d'expertise pour l'état actuel de l'usine

Sur la proposition de Vanessa Lemoine

Appuyé par Isabelle Hébert

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de mandater la firme Consumaj selon les modalités présentées dans leur proposition datée du 9 janvier 2020 au montant estimé à 9 000 \$ plus taxes. Cette dépense sera retirée au surplus accumulé non affecté.

Déboursement des subventions 2020 – OTJ St-Bernard inc.

CONSIDÉRANT que l'OTJ St-Bernard inc. a procédé à une planification budgétaire pour l'année 2020;

CONSIDÉRANT que certaines activités nécessitent une contribution financière municipale afin d'assurer leur bon déroulement telles que la Fête de Noël (1 000 \$), le Festival de musique traditionnelle (1 000 \$), la Fête nationale (5 000 \$), la Campagne en blues (1 000 \$) et le Festival de Rock (1 000 \$) ;

PAR CONSÉQUENT,

Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg

Appuyée par Guy Robert

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'autoriser le déboursement du montant alloué par activité lors de la tenue de l'événement.

Demande d'appui financier – Comité de bassin versant de la Rivière Salvail (CBVS)

Sur la proposition de Mario Jussaume

Appuyée par Guy Robert

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de contribuer au Comité du bassin versant de la rivière Salvail pour un montant de 100 \$.

Émilie Petitclerc, Directrice générale et secrétaire-trésorière

La version complète des procès-verbaux incluant les comptes payables est accessible à tous sur le site internet de la Municipalité ou au bureau municipal sur les heures régulières d'ouverture.



AVIS PUBLICS



DÉPÔT DU RÔLE DE PERCEPTION

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉE PAR LA SOUSSIGNÉE, QUE :

Le rôle de perception de la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville devant servir pour l'année 2020 a été complété et déposé au bureau municipal le 8 janvier 2020 et qu'il sera procédé à l'envoi des comptes de taxes le 14 février 2020.

Toute personne intéressée peut en prendre connaissance au bureau de la directrice générale durant les heures régulières du bureau, au 390, rue Principale, à St-Bernard-de-Michaudville.

DONNÉ à Saint-Bernard-de-Michaudville, ce 8^e jour de janvier 2020.

Émilie Petitclerc
Directrice générale et secrétaire-trésorière

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR DES RÈGLEMENTS DE CONCORDANCE SUIVANTS:

- ⇒ **RÈGLEMENT 2019-05 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 2017-01 INTITULÉ PLAN D'URBANISME CONCERNANT LES NORMES APPLICABLES AU TERRITOIRE INCOMPATIBLES AVEC L'ACTIVITÉ MINIÈRE**
- ⇒ **RÈGLEMENT 2019-06 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 2017-02 INTITULÉ RÈGLEMENT DE ZONAGE CONCERNANT LES NORMES APPLICABLES AU TERRITOIRE INCOMPATIBLES AVEC L'ACTIVITÉ MINIÈRE**

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors de la séance ordinaire tenue le 2 décembre 2019, le conseil a adopté le Règlement modifié numéro 2019-05 modifiant le règlement no. 2017-01 intitulé Plan d'urbanisme, concernant les normes applicables aux territoires incompatibles avec l'activité minière et le Règlement 2019-06 modifiant le règlement 2017-02 intitulé Règlement de zonage concernant les normes applicables au territoire incompatibles avec l'activité minière;
2. Le 20 décembre 2019, la MRC des Maskoutains a délivré les certificats de conformité pour les règlements numéro 2019-05 et numéro 2019-06. En conséquence, lesdits règlements sont entrés en vigueur à cette date ;
3. Toute personne intéressée peut prendre connaissance desdits règlements au bureau municipal situé au 390, rue Principale à Saint-Bernard-de-Michaudville aux heures d'ouverture, soit du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

DONNÉ à Saint-Bernard-de-Michaudville
Ce 6^e jour du mois de janvier 2020

Émilie Petitclerc
Directrice générale et secrétaire-trésorière

Info municipale

Informations sur la patinoire

Cette année, il n'y aura pas de surveillance à la patinoire. Des caméras de sécurité sont installées à l'extérieur et à l'intérieur du Pavillon des Loisirs. Nous comptons sur votre collaboration pour garder les lieux propres et en bon état. La patinoire sera ouverte en tout temps lorsque la température le permet. Toutefois, vous pourrez profiter du Pavillon des Loisirs pour vous changer ou vous réchauffer sur les heures d'ouverture qui sont inscrites ci-dessous.



Heures régulières d'ouverture :

Du lundi au vendredi de 16 h 30 à 21 h 00
Samedi de 10 h 00 à 21 h 00
Dimanche de 10 h 00 à 18 h 00

Heures d'ouverture durant la semaine de relâche :

Du lundi au vendredi de 13 h 00 à 21 h 00
Samedi de 10 h 00 à 21 h 00
Dimanche de 10 h 00 à 18 h 00

Pour informations sur l'état de la patinoire, consultez la page Facebook de l'OTJ St-Bernard Inc ou appelez le 450-792-3190 #5.

Pour porter plainte, communiquez avec le bureau municipal au 450-792-3190 #1 ou remplissez le formulaire disponible sur le site web de la Municipalité à la section « Vos commentaires et suggestions ».

*L'intégral des règlements sur l'utilisation de la patinoire et du Pavillon des Loisirs se trouvent sur notre site web.

Opérations de déneigement

L'entretien du réseau routier en hiver est sous la responsabilité de la Municipalité, à l'exception des routes ci-dessous qui sont sous la juridiction du ministère des Transports (MTQ) :

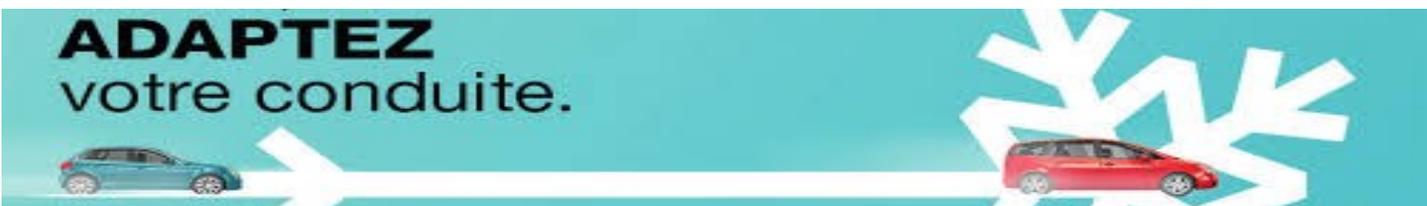
- Route de Michaudville
- Rue Principale

Pour toutes demandes concernant ces routes, communiquez avec le MTQ en composant le 5-1-1.

Pour le reste du réseau routier, communiquez avec le bureau municipal au 450-792-3190 #3.

Pour une urgence qui demande un déplacement immédiat, en dehors des heures régulières d'ouverture, communiquez avec Jean Léveillé, inspecteur municipal, au 450-230-3494.

Pour déposer une plainte, vous devez remplir et signer le formulaire que vous pouvez trouver au bureau municipal ou sur le site web de la Municipalité à la section « Vos commentaires et suggestions ».





O.T.J. St-Bernard

TOURNOI FAMILIAL DE BALLON-BALAI

AU TERRAIN DES LOISIRS DE
SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE

17 ET 18 JANVIER 2020



Bar et cantine sur place
Feu en soirée samedi

Apportez votre bouteille d'eau



HORAIRE

VENDREDI 17 JANVIER

- 19 h 30 : Daigle vs Bernard
- 20 h 30 : Lavallée vs Bourgeois
- 21 h 30 : Mixte vs Daigle

**VENEZ ENCOURAGER
LES ÉQUIPES !**

SAMEDI 18 JANVIER

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 9 h 00 : Bourgeois vs Mixte | 14 h 30 : Bourgeois vs Bernard |
| 10 h 00 : Bernard vs Lavallée | 15 h 30 : Lavallée vs Mixte |
| 11 h 00 : Daigle vs Bourgeois | 17 h 00 : Demi-finale |
| 12 h 00 : Mixte vs Bernard | 18 h 30 : Finale |
| 13 h 30 : Lavallée vs Daigle | |



O.T.J. St-Bernard

Retour sur la Fête de Noël du 8 décembre 2019



Merci à tous les participants !

Merci au Père Noël et à ses lutins d'avoir visité les enfants de St-Bernard !

Merci aux bénévoles qui ont veillé au bon déroulement de l'activité !

Merci à Nancy Carvalho pour les photos de l'événement !

Merci à nos partenaires qui ont contribué à la réussite de la fête !



DISCO DES JEUNES "GLOW-IN- THE-DARK"

ÉGLISE DE ST-BERNARD
17 JANVIER 2020

NOUVELLE FORMULE
18H30 À 21H30: 5 À 15 ANS

*LES 4 ANS ET MOINS SONT INVITÉS ACCOMPAGNÉS D'UN ADULTE

Portez des vêtements blancs !

Entrée gratuite

Brevages et grignotines en vente sur place!





O.T.J. St-Bernard



Bonjour,

Seize ans pour une organisation, ce n'est pas toujours un fleuve tranquille. Notre équipe pour cette 17^e édition ne sera pas la même. Martin Richer a décidé de se retirer après 16 ans de loyaux et heureux services. Membre fondateur, c'est avec énergie, confiance et enthousiasme qu'il a participé à l'évolution du Festival pour le rendre à ce qu'il est aujourd'hui, un incontournable de la scène trad au Québec. Merci, Martin, pour ta confiance et ton amitié et bonne chance dans tes nouveaux projets.

Heureusement pour nous, un petit nouveau s'est greffé au groupe, Lionel Gauthier, à qui nous souhaitons la bienvenue. Nous sommes certains que Lionel va nous aider à améliorer notre formule afin de continuer d'attiser l'intérêt des amateurs pour notre musique traditionnelle.

Pour notre 17^e édition, une programmation relevée avec la participation de *Sophie, Fiachra et André Marchand* dont le dernier disque, *PORTRAITS*, a été en nomination à l'ADISQ dans la catégorie : *Disque trad de l'année*.

Le retour sur scène d'un maître de l'harmonica de la musique trad, *Robert Legault*, entouré de *Mercenaires* talentueux, généreux et complices.

La soirée se termine avec *Le Diable à 5*, énergiques jeunes musiciens de l'Outaouais.

La confiture (jam) revient cette année dans notre nouvelle école, le samedi 22 février en après-midi et c'est toujours une activité gratuite. Le Festival se termine par la danse du dimanche 23 février, sous la direction de *Ghislain Jutras* au call accompagné des *Mercenaires du Terroir et Sophie Lavoie*.

Les billets sont en vente au Dépanneur Les Patriotes à St-Denis-sur-Richelieu, au bureau municipal de St-Bernard et auprès des membres du comité organisateur. Il est maintenant possible de payer des billets par virement Interac. Consultez notre site Web : chantezvous.com à l'onglet billetterie.

Suivez-nous sur notre site WEB ou la page Facebook [chantez-vous bien chez nous](https://www.facebook.com/chantez-vous-bien-chez-nous) du Festival.

Nous profitons de l'occasion pour vous souhaiter une Bonne Année 2020, heureuse et en santé entourée de ceux que vous aimez.

Michel Riopel
Pour le comité organisateur



FESTIVAL DE MUSIQUE TRADITIONNELLE DE SAINT-BERNARD
390, RUE PRINCIPALE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE (QUÉBEC) J0H 1C0
COURRIEL : info@chantezvous.com
WEB : chantezvous.com
Facebook : chantez-vous bien chez nous

FESTIVAL CHANTEZ- VOUS BIEN CHEZ NOUS

17^e



ST-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE

A portée de nous
pour vous!

22 FÉVRIER

13 h - 16 h CONFITURE

19H

SOPHIE, FIACHRA -
ANDRÉ MARCHAND

ROBERT LEGAULT ET LES
MERCENAIRES DU TERROIR

LE DIABLE À 5

23 FÉVRIER

13 h - 16 h

DANSE AVEC
GHISLAIN JUTRAS
AU CALL

BILLET EN VENTE 30 \$ / À LA PORTE 35 \$
ENFANT 12 ANS ET - : GRATUIT
DANSE DU DIMANCHE 10 \$

BUREAU MUNICIPAL AUPRÈS DES MEMBRES
390, RUE PRINCIPALE DU COMITÉ-ORGANISATEUR

DÉPANNEUR DES PATRIOTES
98, RUE YAMASKA
ST-DENIS-SUR-RICHELIEU



CHANTEZ-VOUS BIEN CHEZ NOUS

CHANTEZVOUS.COM

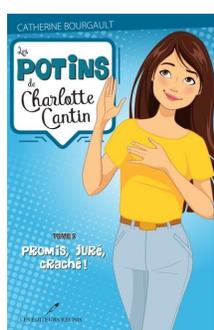
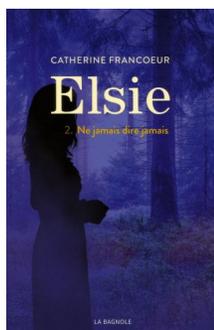
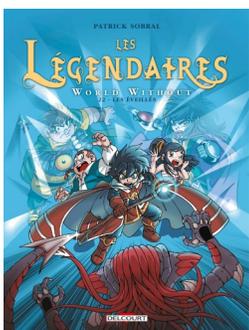
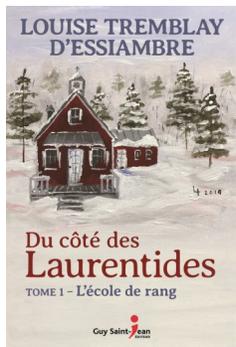
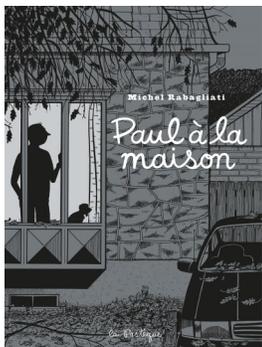
 **Desjardins**
Caisse de la Région
de Saint-Hyacinthe

 **FERME AVICOLE
B.MORIN
& FILS**



 **Dépanneur
Les Patriotes**
St-Denis-sur-Richelieu

Nouveautés



Félicitations aux gagnants du tirage: Éloi Jeanson et Layllia Hébert

Merci à tous les participants du concours de dessin !

COURS D'INITIATION AU VIOLON

BIBLIOTHÈQUE DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUVILLE
390, RUE PRINCIPALE

28 JANVIER
11 FEVRIER
25 FEVRIER

LES MARDIS
DE 18H30 À 20H00

COÛT PAR SEANCE
ADULTE: 3\$ ENFANT: 2\$

Pour information : corinne.boulianne@gmail.com

La famille nous tient à



Accueil des nouveaux résidents

Bienvenue chez vous !



Si vous êtes nouvellement propriétaire ou locataire d'un immeuble à Saint-Bernard, nous vous invitons à communiquer avec nous en téléphonant au bureau municipal. Il nous fera un plaisir de vous informer des services offerts sur notre territoire et de vous inviter à l'activité d'accueil des nouveaux résidents où nous vous remettrons un panier-cadeau contenant différents produits locaux.

Geneviève Bureau: 450 792-3190 option 1

Programme d'aide financière pour l'achat de couches lavables



Afin d'encourager l'utilisation de couches lavables, la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville offre une aide financière aux familles résidant sur son territoire qui ont un jeune bébé âgé entre 0 et 12 mois, et qui ont fait l'achat de couches lavables neuves. Un remboursement de 50% du coût d'achat de couches lavables neuves, jusqu'à un maximum de 100 \$, sera accordé aux familles qui en feront la demande. Le formulaire est disponible sur notre site web ainsi qu'au bureau municipal. Pour information: Geneviève Bureau 450-792-3190 option 1.

Une naissance, un livre

Vous êtes parent d'un enfant d'un an ou moins? Abonnez-le à la Bibliothèque de Saint-Bernard et recevez une trousse de bébé-lecteur contenant un livre, un *Magazine Naître & Grandir* et d'autres belles surprises ! Offrez à votre enfant le plus beau des cadeaux : le goût des livres et de la lecture !



une naissance
"LIVRE"

Gardiennage

Gardiens avertis

Ariane Palardy, 17 ans, ou Marc-Antoine Palardy, 16 ans	450-230-4921
Mahéva Bouclin, 12 ans, ou Médrick Bouclin, 13 ans	450 792-2060
Lysane Ménard, 12 ans	450 954-1280

Services de garde en milieu familial

Garderie L'Envolée des petits Bermigeois Nathalie Piette, responsable 903, rue de l'École	450-230-4921
Garderie Les petits Bermichoux Mélanie Cordeau, responsable 885, 4 ^e Rang	450 792-2086

Les Amis Gators à St-Bernard-de-Michaudville

Lucie Boissonneault 371, rue Principale	450 792-3360
Garderie du Petit boisé Joanie Beauregard 993, rue Claing	579 443-2006



La famille nous tient à



Accueil des nouveaux bébés

C'est lors de la fête de Noël organisée par l'OTJ St-Bernard que la Municipalité a procédé à l'accueil des nouveaux bébés de l'année. Nous avons donc souligné l'arrivée de :

- * Elyrose fille de Josée Simard et Oliver Lagarde
- * Raphaël fils de Gabrielle Aubry et Alexandre Lemay
- * Elliot fils d'Audrey Fréchette et Philippe Roy-Poirier
- * Charlie fils de Pénélope Messier-Gauvin et Hugo Lecompte
- * Adaline fille de Vanessa Lemoine et Marc-Olivier Bouclin
- * Romain fils de Rozalie Cardinal et Maxime Charbonneau
- * Emma fille de Marie-Chantal Rondeau et Nancy Giroux (absentes de la photo)



Les familles sont accompagnées de Mme Francine Morin, maire et de Mme Emmanuelle Bagg, conseillère municipale.

Chaque famille a reçu un panier-cadeau et des informations aux parents concernant les services offerts sur le territoire. Si vous êtes de nouveaux parents, contactez le bureau municipal pour inscrire votre bébé à cette activité qui aura lieu le premier dimanche de décembre.

Contactez le bureau municipal pour vous inscrire : 450 792-3190 poste 1.



Félicitations aux nouveaux parents !





Raiponce

Animation — 2010 — 100 minutes

Résumé

Raiponce a été kidnappée à sa naissance par une méchante femme qui utilise ses cheveux afin d'être jeune éternellement. Enfermée dans une tour, elle a reçu une éducation stricte l'empêchant d'explorer le monde extérieur. La tentation est pourtant grande, surtout que son dix-huitième anniversaire approche à grand pas. Un jour, le bandit Flynn Rider vient se cacher dans sa demeure, emportant sous son bras une couronne. Raiponce lui dérobe son magot et lui pose une condition s'il veut le ravoir : l'emmener à la ville pour assister à la grande fête des lumières.

Présentation du film

Vendredi 3 février à 18 h 30 à l'église de Saint-Bernard



Tarification du ciné-famille*

- 1 \$ pour les 6 à 12 ans
- 2 \$ pour les adolescents et les adultes
- 5 \$ pour une famille



*Un breuvage et un sac de grignotines sont inclus avec des coupons remis à l'entrée.

Apprentissage de l'espagnol et du français

Lieu: Sacristie de l'église de
Saint-Denis-sur-Richelieu

Quand: Les samedis de 10 h à
midi à compter du 25 janvier

¡HOLA!

BONJOUR!



L'activité sera animée conjointement par Anne-Renée Cormier, responsable des travailleurs Guatémaltèques de Bonduelle, et Robert Perreault. L'accent sera mis sur le dialogue, en sous-groupes, à partir de thèmes à explorer ensemble.

C'est gratuit, vous n'avez qu'à vous présenter.

Pour information: Robert Perreault 450-792-2270



Déjeuners du lundi

Les lundis de 8h00 à 9h45 à la sacristie
 Gratuit pour les membres,
 2 \$ pour les non-membres.



Soirée de danse en ligne

Danse avec la musique et les chansons d'Yvon Daunais et buffet en fin de soirée pour un coût total de 12 \$.

Le vendredi 14 février à 19 h 30 à l'église.

Informations: Suzanne Perreault 579-443-2010

Retour sur le souper des Fêtes

Nous étions 121 pour ce souper festif qui nous rassemble.
 Merci à tous nos bénévoles, sans lesquels cette soirée n'aurait pu avoir lieu !



Dîner de la Saint-Valentin



Dimanche 16 février à 11 h au restaurant Vieux Duluth de Saint-Hyacinthe
 Rabais de 10 \$ pour les membres participants

Popote roulante

Repas préparés par le Centre d'Action Bénévole de St-Hyacinthe et livrés à domicile, au coût de 7,25 \$, pour les personnes de 65 ans et plus afin de nous encourager à demeurer en santé dans nos milieux.



Pour inscription : Mme Claudette Duhamel (450-773-4966 poste 35).

Pour informations : Robert Perreault (450-792-2270).



« Pair » est un programme gratuit d'appels automatisés, offert par le Centre de Bénévolat de St-Hyacinthe et qui existe depuis plusieurs années. C'est un service dont nous pouvons aussi bénéficier. Les aînés inscrits au programme reçoivent à chaque jour, un appel téléphonique auquel ils ont à répondre. Après 3 appels sans réponse, la personne nommée répondante reçoit un appel l'informant du fait qu'il n'y a pas de réponse chez la personne inscrite au programme, ce qui permet alors de faire les vérifications nécessaires et d'apporter assistance en cas de besoin.

Pour inscription au programme : 450-250-2874

Pour information : Robert Perreault au 450-792-2270

Le club FADOQ de Saint-Jude vous invite à la soirée de danse en ligne

Vendredi 7 février de 19 h 30 à 23 h 00

Au 930, rue du Centre à Saint-Jude

Musique d'Yvon Daunais

Goûter en fin de soirée



On souligne la Saint-Valentin !

Pour infos:
 450-250-2485

Ressources pour les aînés

Viellir et vivre ensemble, chez soi!

Bonjour,

Dans le cadre d'un programme intitulé ITMAV (Initiatives de Travail de Milieu auprès des Aînés en situation de Vulnérabilité), ce programme vise à l'amélioration de la qualité de vie et au maintien à domicile dans la communauté. Comme Travailleuse de milieu, je suis disponible pour vous. Voici quelques programmes et/services offerts pour les aînés :

- **Transport collectif régional** est offert par la MRC des Maskoutains sur l'ensemble de son territoire. 450 774-3173.
- **Accompagnement pour transport médical**, tarifs variables, au 450 250.2874, poste 202 ou 203.
- **Popote Roulante**, service de livraison à domicile de repas chauds et/ou congelés – maintien à domicile 450 773-4966, poste 35.
- **Pair**, une présence rassurante, service d'appels automatisés pour s'assurer de l'état de votre santé. Ce service est **gratuit**.
- **Info-Stop Plus** : Un logo identifiant le service est apposé sur la porte de votre réfrigérateur indiquant aux services d'urgences que vos renseignements sont disponibles dans un contenant à cet endroit. Intervention rapide, liste de vos médicaments prescrits. Une façon rapide en cas d'urgence.
- **Visites amicales** : Ce service consiste à rendre une visite de courtoisie à une personne âgée ou en perte d'autonomie vivant seule dans le but de rompre l'isolement. Ce service est offert **gratuitement**. 450-418-7009, poste 2912.



Carole Guévin
Travailleuse de Milieu ITMAV

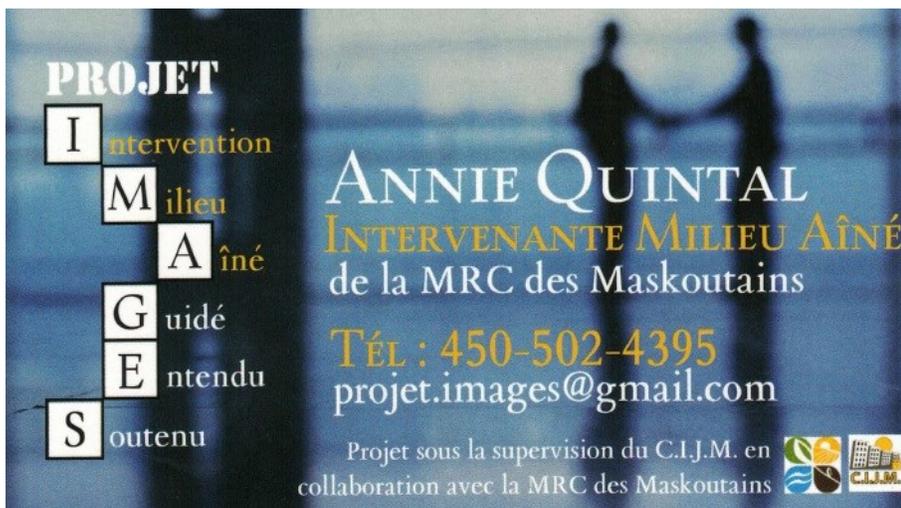


Initiatives de travail de milieu
auprès des aînés vulnérables

Tél.: 450-418-7009 Poste 2912
Télécopieur.: 450-924-0953
cguévin@itmav.com

Pour de plus amples informations des services offerts mentionnés plus haut, je vous prie de communiquer avec moi.

Carole, travailleuse de milieu au 450 418-7009, poste 2912
ou par courriel : cguévin@itmav.com



PROJET

Intervention
Milieu
Aîné
Guidé
Entendu
Soutenu

ANNIE QUINTAL
INTERVENANTE MILIEU AÎNÉ
de la MRC des Maskoutains

TÉL : 450-502-4395
projet.images@gmail.com

Projet sous la supervision du C.I.J.M. en
collaboration avec la MRC des Maskoutains



Projet IMAGES

Services offerts :

- Aider et écouter directement dans les milieux d'appartenance
- Effectuer les références aux endroits appropriés
- Accompagner les personnes dans leurs démarches
- Prévenir et réduire les risques de maltraitance, d'errance et d'instabilité résidentielle



Fabrique St-Bernard

MA PAROISSE, je m'en occupe!

En ce début de l'année, nous désirons remercier les bénévoles qui nous ont offert de leur temps tout au long de l'année 2019. Sans votre collaboration, nous ne pourrions vous offrir autant. Chaque petit geste, si minime soit-il, a été grandement apprécié.

Nous aimerions remercier mesdames Gisèle Morin et Gilberte Robert de s'occuper du comptoir de linge et ainsi de pouvoir faire profiter à la communauté ce service grandement apprécié. Merci également à Mme Karine Monast de s'occuper de la Guignolée et d'assurer le service de dépannage de nourriture pour les familles dans le besoin de notre paroisse.

Merci à M. André Beaudry d'avoir accepté un deuxième mandat à Mme Chantal Plourde pour un premier mandat en remplacement de M. Denis Forest et à M. Robert Huard de terminer le mandat de Stéphane Palardy. Bienvenue au sein de l'assemblée de Fabrique.

Nous tenons à remercier M. Denis Forest et M. Stéphane Palardy pour leur implication au sein de l'équipe de la Fabrique.

L'assemblée de Fabrique de la paroisse de Saint-Bernard-de-Michaudville souhaite profiter de cette occasion pour vous souhaiter une belle année 2020 remplie de paix, d'amour, de joie ainsi que de santé.

BONNE ANNÉE !



Cercle de fermières de Saint-Ours

Le Salon de Noël des Fermières de St-Ours du 16 et 17 novembre dernier fut un franc succès et nous sommes très fières des commentaires élogieux et des félicitations que nous avons reçues, tant de la part des visiteurs que des artisans exposants.

Le Cercle de Fermières St-Ours tient à remercier très sincèrement chaque commanditaire pour l'aide financière apportée pour la tenue de cette 3^e édition. Merci également à tous les bénévoles et organismes. Sans eux, il nous serait impossible d'avoir un si grand succès.

.....
Bienvenues à toutes les dames de la région!

Nos activités ont repris depuis le 7 janvier alors n'hésitez pas à venir nous rencontrer, il nous fera un immense plaisir de vous faire une démonstration ou encore de répondre à vos questions en tricot, crochet, couture, tissage et broderie.

Tous les mardis : atelier tricot-crochet dès 13 h à notre local situé à l'arrière de la salle paroissiale.

Atelier de tissage de linge à vaisselle en cours.

Prochaine réunion régulière le **12 février 2020, 13h30** au local de la FADOQ situé en bas de la salle paroissiale Léo Cloutier 2636 immaculée conception.

Que l'année 2020 apporte Santé, Harmonie et Paix à tous!

Création de « Tête à gazon » (Source: momes.net)

N'achetez pas une tête à gazon, fabriquez la ! Avec un vieux collant, de la terre et des graines, c'est très facile. Organisez un atelier jardinage avec les enfants et amusez-vous à créer des tête à gazon rigolotes.

Matériel:

- De vieux collants
- Des graines de gazon ou herbe à chat
- De la terre
- De l'eau

Pour réaliser une tête à gazon il ne faut pas grand chose : de la terre, de l'eau, des graines (gazon ou herbe à chat) et de vieux bas. Et c'est tout !

Étape 1

Il faut remplir le bas avec des graines puis recouvrir de terre.

Utilisez de vieux collants assez fins pour laisser passer les pousses d'herbe.

Pour vous faciliter la tâche, utilisez une bouteille coupée en deux ou un bocal pour tenir le bas pendant que vous remplissez.

Étape 2

Tassez bien et nouez le collant. Créez les formes que vous désirez.

Arrosez abondamment et attendez que ça pousse...

Étape 3

Pour rendre votre tête à gazon plus rigolote, décorez-la avec de la peinture, de la laine, des autocollants, etc. Les enfants vont adorer créer des petits personnages !

Placez la tête sur un support (pot en verre ou en plastique type pot de yaourt) et patientez le temps que les cheveux poussent.

N'oubliez pas de les arroser régulièrement !



1426, rue St-Pierre à Saint-Jude
450-250-2488

Nouvel horaire d'hiver

Jeudi scolaire de 15h30 à 18h30 ouvert jusqu'à 21 h si le vendredi est pédagogique

Vendredi de 16h30 à 21h30

Samedi de 13h à 19h

Dimanche de 13h à 17h

La période scolaire du jeudi s'adresse aux élèves du 2^e et 3^e cycles. C'est gratuit et les intervenants ont été formés par Maryse Gélinas, directrice de l'école aux Quatre-Vents.

Pour information: 450-250-2488 #4

Janvier et février 2020			
Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
23 Scolaire + LIBRE	24 Film 	25 Bricolage 	26 Plein air + Conseil jeunes
30 Scolaire	1 Cuisine 	2 Karaoké 	3 Plein air
6 Scolaire	7 Piscine Centre Aquatique St-Hyacinthe 	8 Laine et tricot 	9 Plein air
13 Scolaire	14 Cuisine St-Valentin 	15 L'AMOUR 	16 Plein air + conseil jeunes

Transport disponible gratuit en tout temps

450 250-2488 # 2



Belles sorties en plein air, le dimanche de 13h à 17h, grâce à un financement de la Fondation du Canadien pour l'enfance. Inscris-toi, c'est gratuit !

Info : 450 250-2488 # 4



On cherche des artisans



Vous avez des connaissances particulières dans l'un de ces domaines : conserve, menuiserie, travail du bois, couture, macramé, tricot, ou autres. Contactez-nous afin de transmettre vos connaissances aux adolescents lors des ateliers manuels.

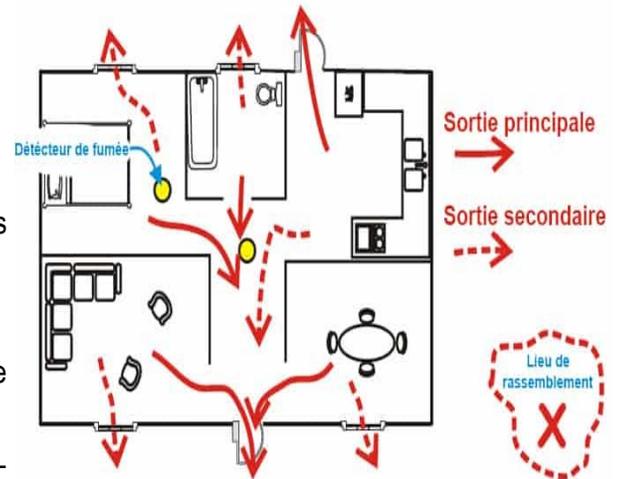
Consignes de sécurité en cas d'incendie

Commencer l'évacuation dès le déclenchement du signal d'alarme, vérifier la porte de sortie (présence de fumée, porte chaude, etc.) et analyser la situation.

Aucune fumée visible ou très peu :

Ne jamais perdre de temps à chercher vos effets personnels.

- ⇒ Fermer la porte en sortant;
- ⇒ Aller vers la cage d'escalier la plus près ou la plus sécuritaire;
- ⇒ Ne jamais utiliser les ascenseurs, ces derniers ne seront pas fonctionnels;
- ⇒ Sortir à l'extérieur au point de rassemblement;
- ⇒ Trouver la personne responsable sur place ou composez le 911;
- ⇒ Se rendre dans un endroit sécuritaire, si cela est possible malgré des limitations physiques.



Présence de flammes, de chaleur ou d'une épaisse fumée dans le corridor :

- ⇒ Rester dans votre logement et refermer la porte;
- ⇒ Signaler votre confinement au 9-1-1;
- ⇒ Installer une serviette humide au bas de la porte;
- ⇒ Rester calme et écouter les consignes données par le personnel du 9-1-1.

Note – Le balcon est le dernier endroit à utiliser pour vous réfugier.

Service régional de prévention incendie MRC des Maskoutains

450 774-3127

prevention.incendie@mrcmaskoutains.qc.ca



Déneigez vos sorties de secours! Québec





Nos annonceurs



Programmation voyages 2020 !

WASHINGTON AU TEMPS DES CERISIERS # 155 (* Autocar l'Exclusif VIP)
2 au 6 avril 2020 / 5 jours / 4 repas inclus déjeuners / 829\$ par personne en occupation double

LES CARNAVALS DU MONDE AU CAPITOLE DE QUÉBEC
Samedi 18 avril 2020 / 1 repas dîner / 189\$

BRUNCH AU SOMMET DE LA CHUTE MONTMORENCY & L'ILE D'ORLÉANS
Dimanche 3 mai 2020 / 1 jour / 2 repas inclus / 155 \$ par personne

OUEST AMÉRICAIN CIRCUIT DE DÉCOUVERTES - 11 DESTINATIONS À DÉCOUVRIR !
14 au 28 mai 2020 / 15 jours / Air Canada aller-retour / 14 repas / 4 449\$ par personne en occupation double

BRUNCH MUSICAL DU DOMAINE FORGET + VISITES CENTRE ÉMEU & FORGE MENUISERIE CAUCHON
14 & 15 juin 2020 / 2 jours / 3 repas inclus / 299\$

GOURMANDISE DANS LES CANTONS DE L'EST (Dîner au Château Bromont + visites de 2 vignobles)
Lundi 22 juin 2020 / 1 jour / 2 repas inclus / 159\$

SAVEURS DE GASPÉSIE (Visite de 5 destinations coup de cœur)
13 au 18 juillet 2020 / 6 jours / 13 repas / 1 339.\$

CIRQUE DU SOLEIL (Amphithéâtre Cogéco de Trois-Rivières)
Samedi 25 juillet 2020 / 1 jour / 1 repas souper / 199\$

« TOC TOC » PIÈCE DE THÉÂTRE (Théâtre Hector Charland Lanaudière)
Jeudi 13 août / 1 iour / 1 repas souper / 145\$

JARDINS SCULLION - HERMITAGE ST-ANTOINE - CROISIÈRE SUR LE FJORD (* Autocar l'Exclusif VIP)
19, 20 et 21 août 2020 / 3 jours / 5 repas inclus / 549\$

IRLANDE-ECOSSE-ANGLETERRE
1^{er} au 16 septembre 2020 / 16 jours / 20 repas inclus / 5 339\$ par personne en occupation double

TRAIN DES COULEURS (Visite guidée de la maison du Bootlegger & fromagerie de Charlevoix)
7 & 8 Octobre 2020 / 2 jours / 3 repas inclus / 389\$

TANGO & FLAMENCO AU CAPITOLE DE QUÉBEC
Samedi 17 octobre 2020 / 1 jour / 1 repas dîner / 199\$.

LES MERVEILLES SOUS-MARINES AU CAPITOLE DE QUÉBEC
Dimanche 1^{er} novembre 2020 / 1 jour / 1 repas dîner / 139\$

UN NOEL CHANTANT ET ILLUMINÉ (Club de golf le Mirage à Terrebonne)
Dimanche 15 novembre 2020 / 1 jour / 1 repas souper / 169\$.

SPECTACLE MULTIMÉDIA AURA ET VILLAGE DE NOEL (Basilique Notre-Dame)
Samedi 5 décembre 2020 / 1 jour / 1 repas souper / 149\$

Transport par autocar de luxe 56 passagers ou par (* l'Exclusif VIP - 48 passagers)
« Sont toujours inclus, au prix indiqué, les taxes ainsi que les pourboires des repas du forfait »

Information : Edith Jalbert, agent externe pour Groupe Voyages Québec, détenteur du permis du Québec
Cell. : 514-970-3160 / edith@edithjalbert.com / [FB Escapades Edith Jalbert](https://www.facebook.com/escapadesedithjalbert)



Nos annonceurs



JEAN-BERNARD ÉMOND

Député de Richelieu

« Je suis là pour vous! »

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION

50, rue du Roi, bureau 100
Sorel-Tracy (Québec) J3P 4M7
450 742-3781

jean-bernard.emond.ricl@assnat.qc.ca
jeanbernardemond.com



ANNONCEZ-VOUS

POUR RÉSERVER VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE :

Contactez Geneviève Bureau au
450 792-3190 #1 ou par courriel à
otjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca



PENSION ET TOILETTAGE
PEE-WEE & FRÈRES

34 Rang Fleury
St-Bernard-de-Michaudville
Québec J0H 1C0
514 377-7336



La Clé sur la Porte est une maison d'aide et d'hébergement pour les femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants. Pour une écoute téléphonique, une rencontre avec une intervenante ou un besoin d'hébergement, nous sommes présentes.

N'hésitez pas à nous contacter au **450-774-1843**. Il y a toujours quelqu'une au bout du fil. **Gratuit et confidentiel. 24h/7jours.**



Nos annonceurs

.....
*Tout
pour vous,
près de
chez vous!*
.....



ÉPICERIE | BOUCHERIE | BUFFET | PRÊT À MANGER | ESSENCE | AGENCE SAQ



*Grande variété
de **bières importées**
et **québécoises** à
des prix compétitifs!*



.....
TOUS LES DIMANCHES - FÈVES AU LARD MAISON, PAINS CHAUDS, BEIGNES AU SIROP

É P I C E R I E

Arpin & Fils

• LES MARCHÉS •
Tradition

Julie Arpin et Stéphane Lanteigne, propriétaires

Heures d'ouverture :

En semaine : de 6 h à 21 h

Samedi et dimanche : de 7 h à 21 h

2471, chemin des Patriotes
Saint-Ours **450 785-2308**





Nos annonceurs



Allez jouer dehors,
**on s'occupe
de vos émissions!**

Notre décodeur vous donne la possibilité d'enregistrer de quatre à six* chaînes en simultané. Oui oui, vous avez bien lu: SIX!

Vous avez la liberté de tout regarder...
quand vous voulez!



FINI LA LOCATION!
**CHEZ COOPTEL,
VOUS POUVEZ ACHETER
VOTRE DÉCODEUR!**

Cooptel  Explorer l'inattendu

1 888 532-COOP (2667) cooptel.ca

*Là où la technologie le permet. Des frais de 5\$/mois sont applicables pour avoir accès à l'option 6 chaînes.



Nos annonceurs

Expression Style

Mélanie Bouchin

Du mardi au samedi
sur rendez-vous 450.792.3827
Bienvenue à tous!



ÉLECTRICITÉ BRYAN JACQUES INC.

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL & AGRICOLE

450 792-2447

electricite@bryanjacques.com

www.bryanjacques.com



RBQ: 5686-0406-01



RBQ: 5590-7448-01



Tel: (450) 792-3551

Jean Desmarteau président
450-230-5040

963 rue Claing St-Bernard,
Qc, J0H 1C0
info@excavationjd.com

EXCAVATION EN TOUT GENRE

- Installation septique écologique
- Raccordement d'égout
- Fondation
- Drain français
- Réparation de fissures de béton
- Terrassement
- Transport Terre Sable et Gravier
- Dénivellement

PASSION BEAUTÉ

Coiffure
Maquillage Chantal Lacroix par Misencil
Misencil
Bijoux Cristal Swarovski Crysta Luna
Tatouage professionnel

FRÉDÉRIQUE
POULIN RIOPEL

misencil

450-792-2220



garage-morin.com

T. 450 792-2221 • F. 450 792-2225

355, rue Principale
Saint-Bernard-de-Michaudville
(Québec) J0H 1C0

Sylvain Gaudette Président

sylvain.gaudette@garage-morin.com

Cell.: 450 779-2393



GARAGE MORIN ET FRÈRES INC.

TRANSMISSION • DIFFÉRENTIEL • ALIGNEMENT • CLIMATISATION • ÉLECTRONIQUE



Réal Bonin
Propriétaire

Rénov'a'Neuf

Entrepreneur Général, Résidentiel, Commercial
Rénovation intérieur-extérieur, installation porte-fenêtre
Revêtement extérieur-toiture
895 claing
St-Bernard (Québec) J0H 1C0
Tél: 450-792-2087

Licence R.B.Q 2794-4784-27



Entreprise
S. Gaudette

RBQ: 8351-0982-26



Sylvain Gaudette

Entrepreneur Électricien

450 792-2392

info@sgaudette.com • sgaudette.com

401, 4^e rang, Saint-Bernard-de-Michaudville QC J0H 1C0

Clinique de Massothérapie Véronique Corbeil

Un petit quelque chose pour vous détendre...

Massage suédois, thérapeutique, détente
femme enceinte et bébé
Drainage lymphatique
Exfoliation corporelle et autres soins
Certificats- cadeaux disponibles

450-792-3090

cliniquemassov.c@gmail.com





Nos annonceurs

Massothérapie
Chantal Desmarteau

*Massage suédois détente, Massage thérapeutique
Femme enceinte et enfant, Deep tissue massage*

chantal.desmarteau@icloud.com
450-779-5702
Membre F.Q.M

645 5e rang
St-Bernard-de-Michaudville J0H 1C0

Maçonnerie
MICHAUDVILLE
inc.

Éric Berthiaume
Propriétaire

Cellulaire **450.278.5734**
FAX **450.792.3043**

Maçonnerie générale

Pose de . briques
. pierres
. blocs
. cheminée
. plâtrage

Réparation de tout genre

ESTIMATION GRATUITE
R.B.Q. : 8319-0843-34

 **Groupe
Voyages Québec**

Edith Jalbert
Conseillère & organisatrice en voyages de groupes
Courriel : edith@edithjalbert.com
Facebook : [Escapades Edith Jalbert](https://www.facebook.com/escapades.edith.jalbert)
Cellulaire : 514-970-3160



 **EAGLE DIGI EYE**
Système de Surveillance Numérique
Digital Surveillance System

Corporation
des maîtres électriciens
du Québec
RBQ: 8342-7120-06

Caméra
Contrôle d'accès
Intercom
Alarme

Commercial
Industriel
Institutionnel
Agricole

1141 St-Édouard, St-Jude, J0H 1P0
450-463-5151 1 877 625-5252
<http://www.eagledigieye.com>

MAÎTRE
Cochon

Alexandre Coupal

450.792.2003 bur
450.278.2003 cell
alex@maitrecochon.com

maitrecochon.com

105, rang Fleury
St-Bernard-de-Michaudville
QC J0H 1C0

Garderie privée en
milieu familial

Les loulous du Boisé

41 rue du Boisé
St-Louis J0G 1K0

Milissa Beaumier
450-788-3865



milissabeaumier@hotmail.com

 **ÉBÉNISTERIE
S. Forcier**

Armoires de cuisine • Salles de bain • Meubles sur mesure

Serge Forcier, prop.
381, rue Lamoureux
Saint-Bernard QC J0H 1C0

Tél. : 450 792-3307
Fax. : 450 792-3314



Ville & Campagne
Town & Country
Agence Immobilière

Michel Robichaud
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ, DA

450 787-2305
514 233-6949
www.michelrobichaud.net
michel@michelrobichaud.net



Nos annonceurs

Villa DES **Berges**
UN SITE ENCHANTEUR

RÉSIDENCE POUR PERSONNES RETRAITÉES
Située sur les Rives du Richelieu

- 34 Studios avec salle de bain complète
- Clientèle autonome, semi-autonome et avec pertes cognitives
- Convalescence, court séjour et répit
- Plusieurs services sur place

Julie Laberge, Directrice
450.402.0530
514.297.2730

villadesberges@videotron.ca
3252 ch. des Patriotes, St-Ours

Sixian Lin
Pharmacien propriétaire

Affilié à : **familiprix**

2549B, Immaculée-Conception
Saint-Ours (Québec)
J0G 1P0
T: 450 402-0621
F: 450 954-0548
2458laboratoire@familiprix.ca

Suivez-nous sur:
familiprix.com

Me Marie-Hélène Archambault
Notaire et Conseiller juridique

395, route 137
Saint-Denis-sur-Richelieu (Québec)
J0H 1K0

Tél.: (450) 787-3133
Télé.: (450) 787-2765
marchambault@notarius.net

Dentura
Clinique de denturologie

St-Denis-sur-Richelieu
620, ch. Des Patriotes, bureau 102
J0H 1K0

Pour rendez-vous
450-787-2720
grondinjacques21@gmail.com

Jacques Grondin, d.d. Denturologiste

Ville & Campagne
Town & Country
Agence immobilière

Bianca Filion
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

514 434-5040
450 787-2305
biancafilion.villeetcampagne@gmail.com

- Fabrication de prothèses dentaires complètes, partielles et sur implants
- Prothèses dentaires Optima
- Consultation sans frais
- Service à domicile, en résidence ou en CHSLD
- Réparation en 1 heure
- Financement disponible

LES PETROLES O. ARCHAMBAULT FILS inc.

39A, rang Amyot Est
Saint-Denis-sur-Richelieu, QC J0H 1K0
www.petrolesarchambault.com

Téléphone: 450 787-2370
Saint-Hyacinthe: 450 771-4328
Sans frais: 1 877 787-2370

Prêt d'équipement disponible • Essence • Diesel • Mazout



Services à la communauté

BIBLIOTHÈQUE DE SAINT-BERNARD

Geneviève Bureau 450 792-3190 option 1

Heures d'ouverture de la bibliothèque

Mardi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30
Jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et de 18 h 30 à 20 h 00

Site web: mabibliotheque.ca/bernard  Bibliothèque de St-Bernard de Michaudville



O.T.J. ST-BERNARD INC. (LOISIRS)

Marc-Olivier Bouclin, président 450 230-5921
Geneviève Bureau, adjointe administrative 450 792-3190 option 1
Présente pour les loisirs les mardis et jeudis

Pavillon des loisirs 450 792-3190 option 5
Festival de musique traditionnelle www.chantezvous.com



 OTJ St-Bernard inc  Chantez-vous bien chez nous  La campagne en blues  À l'Halloween on rock au village

F.A.D.O.Q. RICHELIEU-YAMASKA – CLUB ST-BERNARD-DE-MICHAUVILLE

Robert Perreault, président 450 792-2270



ÉCOLE AUX QUATRE-VENTS

Pour renseignements :
Immeuble Saint-Jude 450 773-0260

 École aux Quatre-Vents



COMMISSION SCOLAIRE DE SAINT-HYACINTHE

Pour renseignements 450-773-8401
Site web: www.cssh.qc.ca



Desjardins

Caisse de la Région
de Saint-Hyacinthe

Téléphone : 450 768-3030 ou 1 866 643-3030

Horaire de nos centres de services	L	M	M	J	V	S
Siège social 1697, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe	10 h à 15 h	10 h à 15 h	10 h à 15 h	10 h à 20 h	10 h à 15 h	
Les Salines 3050, boulevard Laframboise, Saint-Hyacinthe	9 h à 17 h	9 h à 17 h	9 h à 20 h	9 h à 20 h	9 h à 17 h	9 h à 15 h
Douville 5565-2, boulevard Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe	10 h à 15 h	10 h à 15 h	10 h à 15 h	10 h à 20 h	10 h à 15 h	
Maska 1410, boulevard Casavant Est, Saint-Hyacinthe	9 h à 17 h	9 h à 17 h	9 h à 20 h	9 h à 20 h	9 h à 17 h	
Saint-Denis-sur-Richelieu 129, rue Yamaska	10 h à 15 h	10 h à 15 h	10 h à 15 h	10 h à 19 h	10 h à 15 h	
Saint-Jude 1190, rue Saint-Édouard	11 h à 14 h	Fermé	Fermé	15 h à 18 h	10 h à 13 h	
Sainte-Madeleine 1040, rue Saint-Simon	10 h à 15 h	10 h à 15 h	10 h à 15 h	10 h à 19 h	10 h à 15 h	
La Présentation 802, rue Principale	10 h à 14 h	10 h à 14 h	10 h à 14 h	10 h à 17 h	10 h à 14 h	
Centres libre-service à Saint-Hyacinthe (guichets automatiques seulement)						
Saint-Joseph 16065, avenue Saint-Louis	La Providence 2095, rue Saint-Pierre Ouest	Saint-Thomas d'Aquin 3520, boulevard Laframboise	Laurier 2030, boulevard Laurier Est			



Services à la communauté

COMPTOIR FAMILIAL DE ST-BERNARD (friperie)

Gisèle Morin
Gilberte Robert

450 792-6497

Heures d'ouverture du comptoir
Mercredi de 13 h 00 à 16 h 00 (1^{er} mercredi du mois)
ou sur appel

Boîte de dépôt sur le parvis
de l'église



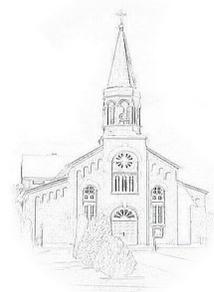
FABRIQUE ST-BERNARD

Presbytère à Saint-Jude
Location de salle (Micheline Perreault)

450 792-3943
450-792-3792

Horaires des messes ou prières

Dimanche 10 h 00 à St-Barnabé 1^{er} Saint-Bernard 2^e St-Jude 3^e -4^e - 5^e dimanche
Mardi 19 h 00 à Saint-Bernard (prière ou messe)
Mercredi 9 h 30 à Saint-Jude
Samedi 19 h 00 à Saint-Jude



BUREAU DE POSTE

Claude Perreault

450 792-3266

Heures d'ouverture du bureau de poste

Lundi, mardi, mercredi et vendredi 9 h 00 à 11 h 30 et de 16 h 00 à 17 h 30
Jeudi 9 h 00 à 11 h 30 et de 17 h 30 à 19 h 00



DÉPUTÉ PROVINCIAL (COMTÉ DE RICHELIEU)

Jean-Bernard Émond
50, rue du Roy bureau 100, Sorel-Tracy, J3P 4M7

450 742-3781



DÉPUTÉ FÉDÉRAL (COMTÉ DE SAINT-HYACINTHE — BAGOT)

Simon-Pierre Savard-Tremblay
2110, rue Bachand bureau 108, Saint-Hyacinthe, J2S 8N8

450 771-0505



C.L.S.C. DES MASKOUTAINS

Point de chute à St-Jude
Info-santé CLSC

450 768-1200
8-1-1



Heures d'ouverture du point de chute à Saint-Jude (sur rendez-vous)

Mercredi 8 h 00 à 12 h 00 (Infirmier-ère sur place, service de prise de sang et autres)

Tous les organismes qui souhaitent faire publier un communiqué à l'intérieur du journal municipal doivent le transmettre avant le 1^{er} jour du mois par courriel à : otjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca. Les articles reçus après cette date seront publiés le mois suivant. Merci !

URGENCES



SECOURS

Pompiers

Police

Ambulance

9-1-1

SERVICE D'URGENCE DE SAINT-HYACINTHE

Sûreté du Québec 9-1-1 ou 450 310-4141
 Hôpital Honoré Mercier de Saint-Hyacinthe 450 771-3333

SERVICE D'URGENCE DE SOREL

Ambulance Richelieu Inc. 911 ou 450 742-9441 ou 450 742-9443
 Hôpital Hôtel-Dieu de Sorel 450 746-6000



MEMBRES DU CONSEIL

Mme Francine Morin, mairesse 450 792-5727
 M. Mario Jussaume, conseiller 450 792-3221
 Mme Vanessa Lemoine, conseillère 450 230-0509
 M. Jean-Paul Chandonnet, conseiller 450 792-3452
 Mme Isabelle Hébert, conseillère 450 792-2499
 Mme Emmanuelle Bagg, conseillère 450 792-2441
 M. Guy Robert, conseiller 450 787-1139



ASSEMBLÉE DU CONSEIL

Le premier lundi du mois à 20 heures au 390, rue Principale

BUREAU MUNICIPAL

Mme Émilie Petitclerc, directrice générale 450 792-3190 option 3
 Courriel: dgstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca
 Mme Sylvie Chaput, secrétaire-trésorière adjointe 450 792-3190 option 2
 Courriel: munstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca
 Mme Geneviève Bureau, adjointe administrative 450 792-3190 option 1
 Courriel: otjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca
 Site Web: saintbernarddemichaudville.qc.ca Télécopieur: 450 792-3591



HEURES DU BUREAU

Lundi au Jeudi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30



ÉMISSION DES PERMIS

M. Alexandre Thibault, inspecteur en bâtiment 450 792-3190 option 4
 Jeudi : 8 h à 12 h (sur rendez-vous)
 Courriel : inspecteurstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca



VOIRIE - COURS D'EAU

M. Jean Léveillé, inspecteur municipal 450 230-3494
 Courriel: voiriestbernard@mrcmaskoutains.qc.ca



RÉGIE D'AQUEDUC RICHELIEU CENTRE

450 792-2001



RÉGIE INTERMUNICIPALE D'ACTON ET DES MASKOUTAINS

450 774-2350



SPAD (CONTRÔLE ANIMALIER)

1-855-472-5700



AUTRES SERVICES

Évaluation foncière 450 774-3143
 Transport adapté 450 774-8810
 Transport collectif 450 774-3173